

ANNEX

TO AIR AGREEMENT BETWEEN PORTUGAL AND CANADA

APPENDIX

EXCHANGE OF NOTES (APRIL 25, 1947) BETWEEN CANADA AND PORTUGAL RELATING TO THE AGREEMENT FOR AIR SERVICES SIGNED BETWEEN THE TWO COUNTRIES, AT LISBON, APRIL 25, 1947.

I

*The Acting Consul General of Canada
to the Minister of Foreign Affairs of Portugal*

THE CANADIAN CONSULATE GENERAL

Lisbon, 25th April, 1947.

Sir,

I have the honour to refer to the Agreement for Air Services which was concluded today by our two Governments and in connection therewith to confirm to your Excellency that it is expressly understood that should any service, operated over a route referred to in Clause 3 of the Annex to this Agreement, include landings in the Iberian Peninsula, it shall include at least one stop in Lisbon.

Accept, Sir, the renewed assurances of my highest consideration.

LESTER S. GLASS

II

The Minister of Foreign Affairs of Portugal

to the Acting Consul General of Canada

MINISTERIO DOS NEGOCIOS ESTRANGEIROS

Lisboa, 25 de Abril de 1947.

Senhor Consul Geral,

Tenho a honra de me referir ao Acordo sobre serviços aéreos hoje assinado entre os nossos dois Governos e de, em relação ao mesmo, confirmar a V. Ex.^a o seguinte:

Fica expressamente entendido que quando um serviço, explorado numa rota prevista no parágrafo 3.^o do Anexo a este Acordo, incluir escalas na Península Ibérica, haverá pelo menos uma paragem em Lisboa.

Aproveito a oportunidade, Senhor Consul Geral, para apresentar a V. Ex.^a os protestos da minha distinta consideração.

JOSÉ CAEIRO DA MATTA